

មូលហេតុនៃការវាយតម្លៃការរៀនសូត្រ ថ្នាក់ទី៤ ដល់ ថ្នាក់ទី៨

Grades 4-8 Report Card Comments

(ចំណុចដែលមានគំនូស (✓) រៀបរាប់អំពីកូនរបស់លោកអ្នក)

Teacher: Please put a checkmark ✓ in the middle column of the items that apply to the student

សាលា/School _____

គ្រូ/Teacher _____

មាតាបិតា/Parent _____

សិស្ស/Student _____ អត្តលេខ/I.D# _____

Comments		មូលហេតុ
Character Building and Behavior Pattern (positive)		លំនាំនៃ លក្ខណៈសម្បត្តិ និង អាកប្បកិរិយា (វិជ្ជមាន)
Is conscientious and works hard		យកចិត្តទុកដាក់ និងខំប្រឹងសិក្សា
Follows directions		ធ្វើតាមការណែនាំ
Works cooperatively with others		សហការជាមួយសិស្សដទៃទៀត
Uses time appropriately and is organized		ចេះប្រើពេលវេលា និងចេះរៀបចំ បានល្អ
Demonstrates consistent effort		បង្ហាញឲ្យឃើញនូវការខិតខំជាបន្ត
Follows school and classroom rules		ធ្វើតាមវិន័យរបស់ សាលា និងថ្នាក់រៀន
Accepts responsibility		មានការទទួលខុសត្រូវ
Respects the rights and feelings of others		គោរព សិទ្ធិ និងអារម្មណ៍ របស់អ្នកដទៃ
Sets a positive example for the rest of the class		ធ្វើជាគំរូល្អដល់សិស្សរួមថ្នាក់ទាំងអស់
Is polite and courteous		ចេះគួរសម ហើយសុភាពរាបសារ
Manages own behavior		ចេះរៀបចំអាកប្បកិរិយាបានល្អ
Works well with partner and/or learning group		ធ្វើអ្វីៗជាមួយដៃគូ និង/ឬ ជាមួយក្រុមសិក្សា បានល្អ
Handles conflict appropriately		ចេះដោះស្រាយទំនាស់បានល្អ
Demonstrates leadership skills		មានលក្ខណៈជាអ្នកដឹកនាំ
Helpful in resolving conflict		ពូកែដោះស្រាយទំនាស់
Honors diversity of fellow students		គោរពភាពខុសគ្នារបស់សិស្សានុសិស្សដទៃ

Helpful to classmates and others		ចេះជួយសិស្សរួមថ្នាក់ និងអ្នកដទៃទៀត
Makes friends readily		ងាយស្រួលក្នុងការរាប់អានមិត្តភក្តិ
Character Building and behavior pattern (Negative)		លំនាំអាក្រក់ លក្ខណៈសម្បត្តិ និង អាកប្បកិរិយា (អវិជ្ជមាន)
Does not get along with peers		មិនត្រូវគ្នាជាមួយសិស្សដទៃ
Disrespectful of others		មិនគោរពអ្នកដទៃ
Needs improvement in attitude		ត្រូវកែលម្អអាកប្បកិរិយា
Does not wear school uniform		មិនស្លៀកពាក់ឯកសណ្ឋានរបស់សាលា
Handles conflict inappropriately		មិនចេះដោះស្រាយទំនាស់
Must learn to control his/her behavior		ត្រូវរៀនគ្រប់គ្រងអាកប្បកិរិយារបស់ខ្លួន
Excessive lateness		មករៀនយឺតពេលច្រើនដង
Excessive absences		អវត្តមានច្រើនដង
Inattentive-89		មិនយកចិត្តទុកដាក់
Does not work well in cooperative groups		មិនចេះសហការនៅពេលសិក្សាជាក្រុម
Wastes time, not on task		ចំណាយពេលវេលាឥតប្រយោជន៍ ធ្វើកិច្ចការមិនទាន់ពេល
Disrupts instruction		រំខានដល់ការបង្ហាត់បង្រៀន
Academic Performance (Positive)		លទ្ធផលលំនាំការសិក្សា (វិជ្ជមាន)
Excellent in effort, attention and preparation		ខំប្រឹងប្រែង យកចិត្តទុកដាក់ និង ប្រុងប្រៀប បានល្អ
Produces quality work		ធ្វើកិច្ចការបានល្អ
Thinks things through and provides reasons for opinions		គិតគូរច្បាស់លាស់ និងផ្តល់គំនិតយោបល់ ដោយសមហេតុផល
Imaginative, has lots of ideas, thinks of ways to solve problems		មានប្រឌិតញាណ មានគំនិតច្រើន ចេះគិតពីមធ្យោបាយផ្សេងៗដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហា
Participates thoughtfully in discussions		ចូលរួមក្នុងការពិភាក្សា ដោយមានការគិតគូរច្បាស់លាស់
Practices mindful learning and welcomes new ideas		បើកចិត្តឲ្យទូលាយក្នុងការសិក្សា ហើយស្វាគមន៍គំនិតថ្មីៗ
Academic Performance(Negative)		លទ្ធផលលំនាំការសិក្សា (អវិជ្ជមាន)
Assignments are sometimes incomplete		ជូនកាលធ្វើកិច្ចការដែលគ្រូដាក់ឲ្យធ្វើ មិនហើយ
Low test grades		ប្រឡងបានពិន្ទុទាប
Difficulty following written directions		ពិបាកធ្វើតាមការណែនាំ ដែលគេសរសេរប្រាប់
Difficulty following oral directions		ពិបាកធ្វើតាមការណែនាំ ដែលគេនិយាយប្រាប់

Failure to make up work		មិនធ្វើសងកិច្ចការដែលមិនបានធ្វើពីមុន
Assignments missing		បាត់បង់កិច្ចការដែលត្រូវដាក់ឱ្យធ្វើ
Homework missing		បាត់បង់កិច្ចការដែលត្រូវដាក់ឱ្យធ្វើនៅផ្ទះ
Has trouble with reading comprehension		មានការលំបាកក្នុងការស្វែងយល់អត្ថបទដែលបានអាន
Fails to bring supplies to school		មិនយកសម្ភារៈសិក្សាមកសាលា
Has trouble reading unfamiliar words		មិនចេះអានពាក្យថ្មីៗ ដែលមិនធ្លាប់ស្គាល់
Needs improvement in math skills		ត្រូវការបង្កើនចំណេះដឹងផ្នែកគណិតវិទ្យា
Lacks basic skills		ខ្វះខាតចំណេះដឹងមូលដ្ឋាន
Assignments are incomplete or missing		ធ្វើកិច្ចការដែលត្រូវដាក់ឱ្យធ្វើ មិនហើយ ឬ មិនប្រគល់ឱ្យគ្រូ
Progress		ការរីកចម្រើន
Commendable progress		មានការរីកចម្រើនដែលគួរឱ្យសរសើរ
Shows improvement in work		បង្ហាញឱ្យឃើញនូវការរីកចម្រើនក្នុងការធ្វើកិច្ចការ
ESOL or Special Education related issues		បញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងកម្មវិធី ESOL ឬ ការអប់រំពិសេស
Grade is based on adaptations/accommodations in accordance with IEP		ពិន្ទុយោងទៅតាម លំនាំ/ការរៀបចំ ដែលស្របតាម IEP
Supplementary instruction/support from Resource Room teacher		ការបង្ហាត់បង្រៀន/ជំនួយ បន្ថែម ពីគ្រូប្រចាំថ្នាក់
Grade is based on an instructionally appropriate level		ពិន្ទុយោងទៅតាមការបង្ហាត់បង្រៀនដែលត្រូវតាមកម្រិតថ្នាក់
No grade due to late admission		គ្មានពិន្ទុ ដោយសារចុះឈ្មោះចូលរៀនយឺតពេល
No grade due to beginner ESOL status		គ្មានពិន្ទុ ដោយសារទើបនឹងចាប់ផ្តើមកម្រិតថ្នាក់ ESOL
No grade due to medical reasons		គ្មានពិន្ទុ ដោយសារមានជម្ងឺ
Subject is taught in both languages of the bilingual program		មុខវិជ្ជាបានបង្រៀនជាពីរភាសា តាមកម្មវិធីពីរភាសា
Intervention		ការធ្វើអន្តរាគមន៍
Parent conference requested		សុំជួបប្រជុំជាមួយមាតាបិតា
យោបល់បន្ថែម/Additional Note		

មិនដឹងថាសាលាបិទ បើសិនជាអាកាសធាតុមិនល្អ?/ Do not know if schools are closed when weather turns bad?

ស្វែងរកថ្នាក់រៀនភាសាអង់គ្លេសសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ ដែលនៅជិតកន្លែងលោកអ្នករស់នៅ?/ Looking for adult English class near where you live?

ត្រូវការអ្នកដែលចេះភាសារបស់លោកអ្នក ឲ្យជួយលោកអ្នកដោះស្រាយបញ្ហានៃការសិក្សារបស់កូនលោកអ្នក?/ Need someone who understands your language to help you in dealing with issues of your child's education?

សូមមើល វិបសែ/ Please visit៖ www.philasd.org/language/khmer ដែល សេចក្តីត្រូវការរបស់លោកអ្នក ជាកិច្ចការសំខាន់របស់យើងខ្ញុំ!